Ch7 - Bảy Pháp - II. Phẩm Tùy Miên (Anusayavagga)

Kinh Tăng Chi Bộ (VNC PHVN, 2021)

CHƯƠNG VII. BẢY PHÁP 835

n. PHẨM TÙY MIÊN (ANUSAYAVAGGA)

L KINH TÙY MIÊN THỨ NHẤT (Pathamaanusayasutta)11 (A. IV. 9) 11. Này các Tỷ-kheo, có bảy tùy miên. Thế nào là bảy? Dục tham tùy miên, sân tùy miên, kiến tùy miên, nghi tùy miên5 mạn tùy miên, hữu tham tùy miên, vô minh tùy miên. Này các Tỷ-kheo? có bảy tùy miên này. II. KINH TÙY MIÊN THỨ HAI (Dutìyaanusayasutta) (4 IV. 9) 12. Này các Tỷ-kheo? do đoạn tận? do căt đứt bảy tùy miên này, Phạm hạnh được sông. Thê nào là bảy? Do đoạn tận, do căt đứt dục tham tùy miên, Phạm hạnh được sống... sân tùy miên... kiến tùy miên., nghi tùy miên... mạn tùy miên... hữu tham tùy miên... do đoạn tận5 do cắt đứt vô minh tùy miên, Phạm hạnh được sống. Này các Tỷ-kheo, do đoạn tận5 do cắt đứt bảy tùy miên này, Phạm hạnh được sống. Này các Tỷ-kheo, khi nào Tỷ-kheo đoạn tận dục tham tùy miên... vô minh tùy miên, cắt đứt tận gốc rễ9 làm cho như thân cây Sãla9 làm cho không thê tái sanh, làm cho không thê sanh khởi trong tương lai, này các Tỷ-kheo9 đây gọi là Tỷ-kheo đã chặt đứt khát ái? đã giải tỏa tùy miên, chơn chánh hiện quán kiêu mạn, đã đoạn tận khổ đau. III. KINH GIA ĐÌNH (Kuỉasutta) (A. IV. 10) 13. Này các Tỷ-kheo? gia đình nào thành tựu bảy chi phần này, nếu chưa đên thăm thời không xứng đáng đê đi đên; nêu đã đên thăm thời không xứng đáng để ngồi xuống. Thế nào là bảy? Không vui vẻ đứng dậy; không vui vẻ chào đón; không vui vẻ mời ngôi; có chô ngôi đem giâu đi; từ đô nhiêu, họ cho ít; từ đô thù thăng, họ cho đô thô xâu; họ cho không có kính trọng, không có kính lễ. Này các Tỷ-kheo? gia đình nào thành tựu bảy chi phân này, nêu chưa đên thăm thời không xứng đáng để đến; nếu đã đến thời không xứng đáng để ngồi xuống. Này các Tỷ-kheo5 gia đình nào thành tựu bảy chi phần này5 nếu chưa đến thăm thời xứng đáng để đi đến; nếu đã đến thăm thời xứng đáng để ngồi xuống. Thế nào là bảy? Vui vẻ đứng dậy; vui vẻ chào đón; vui vẻ mời ngồi; không đem17

17 Kinh này và kinh kế tiếp, tham chiếu: Tăng.(T02. 0125.40.3. 0738c20).

836 KINH TÁNG CHI BỘ

giấu chỗ ngồi; từ đồ nhiều, họ cho nhiều; từ đồ thù thắng, họ cho đồ thù thắng; họ cho có kính trọng, có kính lễ. Này các Tỷ-kheo5 gia đình nào thành tựu bảy chi phần này, nếu chưa đến thăm thời xứng đáng đê đi đến; nếu đã đến thăm thời xứng đáng để ngồi xuống. IV. KINH CÁC HẠNG NGƯỜI (Puggaỉasutta)^ (À. IV. 10) 14. Này các Tỷ-kheo, có bảy hạng người đáng được cung kính, đáng được tôn trọng, đáng được cúng dường, đáng được chắp tay, là vô thượng phước điền ở đời. Thế nào là bảy? Câu phần giải thoát, Tuệ giải thoát, Thân chứng, Kiến chí, Tín giải thoát, Tùy pháp hành, Tùy tín hành. Bảy hạng người này? này các Tỷ-kheo, đáng được cung kính, đáng được tôn trọng, đáng được cúng dường, đáng được chăp tay, là vô thượng phước điền ở dời. V. KINH VÍ DỤ VỚI NƯỚC (Udakũpamãsuttay9 (4 IV 11) 15. Này các Tỷ-kheo, có bảy hạng

người được ví dụ với nước, có mặt hiện hữu ở đời. Thế nào là bảy? Ở đây, này các Tỷ-kheo? có hạng người lặn một lần rồi chìm luôn. Ở dây, này các Tỷ-kheo, có hạng người sau khi nổi lên lại chìm xuống. Ở dây, này các Tỷ-kheo? có hạng người sau khi nổi lên được đứng lại. Ở đây, này các Tỷ-kheo, có hạng người sau khi nổi lên lại nhìn và thấy. Ở đây, này các Tỷ-kheo, có hạng người sau khi nổi lên lại bơi tới. Ở đây, này các Tỷ-kheo, có hạng người sau khi nổi lên đạt được chỗ có chân đứng. Ở dây, này các Tỷ-kheo, có hạng người sau khi nổi lên, bơi qua đến bờ bên kia, lên đứng trên đất liền, là một vị Bà-la-môn. Và này các Tỷ-kheo? thế nào là hạng người lặn một lần rồi chìm luôn? Ở đây, này các Tỷ-kheo, có hạng người hoàn toàn thành tựu với các pháp đen, bất thiện. Như vậy5 này các Tỷ-kheo, là hạng người lặn một lần rồi chìm luôn. Và này các Tỷ-kheo, thế nào là hạng người sau khi nổi lên lại chìm xuống? Ở đây, này các Tỷ-kheo, có hạng người nổi lên và suy nghĩ: "Lành thay! Lòng tin trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng xấu hổ trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng sợ hãi tội lỗi trong các thiện pháp. Lành thay! Sự tinh tấn trong các thiện pháp.

18 XemPz/g. VII. 2. 19 Tham chiếu: Tăng.2. 0125.39.3. 0729c24); Thủy dụ kinh (roi. 0026.4. 0424al3); Hàm thủy dụ kỉnh (roi. 0029. 0811a01).

Lành thay! Trí tuệ trong các thiện pháp." Lòng tin ấy của vị ấy không an trú, không tăng trưởng, bị giảm thiểu. Lòng xấu hổ đó của vị ấy không an trú, không tăng trưởng, bị giảm thiểu. Lòng sợ hãi tội lỗi đó của vị ấy không an trú, không tăng trưởng, bị giảm thiểu. Sự tinh tấn đó của vị ấy không an trú, không tăng trưởng, bị giảm thiểu. Trí tuệ đó của vị ấy không an trú, không tăng trưởng, bị giảm thiểu. Như vậy5 này các Tỷ-kheo là hạng người sau khi nổi lên lại chìm xuống. Và này các Tỷ-kheo9 thế nào là hạng người sau khi nổi lên được đứng lại? Ở đây5 này các Tỷ-kheo, có hạng người nổi lên và suy nghĩ như sau: "Lành thay! Lòng tin trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng hổ thẹn trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng sợ hãi tội lỗi trong các thiện pháp. Lành thay! Sự tinh tấn trong các thiện pháp. Lành thay! Trí tuệ trong các thiện pháp.” Lonjg tin đó của vị ấy không giảm thiểu, không tăng trưởng, được đứng lại. Lòng hổ thẹn đó của vị ấy không giảm thiểu, không tăng trưởng, được đứng lại. Lòng sợ hãi tội lỗi đó của vị ấy không giảm thiểu, không tăng trưởng, được đứng lại. Sự tinh tấn đó của vị ấy không giảm thiểu, không tăng trưởng, được đứng lại. Trí tuệ đó của vị ấy không giảm thiểu, không tăng trưởng, được đứng lại. Như vậy, này các Tỷ-kheo5 là hạng người sau khi nổi lên được đứng lại. Và này các Tỷ-kheo? thế nào là hạng người sau khi nổi lên lại nhìn và thấy? Ở đây5 này các Tỷ-kheo, có hạng người nổi lên và suy nghĩ: "Lành thay! Lòng tin trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng hổ thẹn trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng sợ hãi tội lỗi trong các thiện phảp. Lành thay! Sự tinh tân trong các thiện pháp. Lành thay! Trí tuệ trong các thiện phSp.” Vị ấy, sau khi đoạn diệt ba kiết sử, là bậc Dự Lưu, không còn bị đọa lạc5 quyết chắc chứng ngộ Bồ-đề.20 Như vậy5 này các Tỷ-kheo9 là hạng người sau khi nổi lên, lại nhìn và thấy. Và này các Tỷ-kheo, thế nào là hạng người sau khi nổi lên lại bơi tới? Ở đây5 này các Tỷ-kheo, có hạng người nổi lên và suy nghĩ: "Lành thay! Lòng tin trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng hổ thẹn trong

các thiện pháp. Lành thay! Lòng sợ hãi tội lỗi trong các thiện pháp. Lành thay! Sự tinh tấn trong các thiện pháp.

2° Xem4 1. 232; D. L 156; M III. 81; s. V. 193.

838 KINH TĂNG CHI BỘ

Lành thay! Trí tuệ trong các thiện pháp." Vị ấy, sau khi đoạn diệt ba kiết sử, sau khi làm muội lược tham sân si, là bậc Nhất Lai, còn trở lui đời này một lần nữa rồi đoạn tận khổ đau.2122Như vậy? này các Tỷ-kheo, là hạng người sau khi nổi lên lại bơi tới. Và này các Tỷ-kheo? thế nào là hạng người sau khi nổi lên lại đạt được chân đứng? Ở đây? này các Tỷ-kheo, có hạng người sau khi nổi lên và suy nghĩ: "Lành thay! Lòng tin trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng xấu hổ trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng sợ hãi tội lỗi trong các thiện pháp. Lành thay! Sự tinh tấn trong các thiện pháp. Lành thay! Trí tuệ trong các thiện pháp?5 Vị ấy, sau khi đoạn diệt năm hạ phần kiết sử,22 được hóa sanh, tại đấy nhập Niết-bàn, không trở lui cõi đời này nữa. Như vậy, này các Tỷ-kheo, là hạng người sau khi nổi lên đạt được chỗ có chân đứng. Và này các Tỷ-kheo. thê nào là hạng người sau khi nôi lên, bơi qua đên bờ bên kia, lên đứng trên đất liền? là một vị Bà-la-môn? Ở dây, này các Tỷ-kheo, có hạng người nổi lên và suy nghĩ: "Lành thay! Lòng tin trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng xấu hổ trong các thiện pháp. Lành thay! Lòng sợ hãi tội lỗi trong các thiện pháp. Lành thay! Sự tinh tấn trong các thiện pháp. Lành thay! Trí tuệ trong các thiện phap?9 Vị ấy, sau khi đoạn diệt các lậu hoặc, ngay trong hiện tại, tự mình với thắng trí chứng ngộ, chứng đạt và an trú Vô lậu tâm giải thoát, Tuệ giải thoát. Như vậy, này các Tỷ-kheo. là hạng người sau khi nổi lên9 bơi qua đến bờ bên kia, lên đứng trên đất liền, 1 một vị Bà-la-môn. Này các Tỷ-kheo, đây là bảy hạng người được ví dụ với nước, có mặt hiện hữu ở đời. VI. KINH QUÁN VÔ THƯỜNG (Aniccãnupassĩsutta)23 (4 IV. 13) 16. Có bảy hạng

21 Xem 4 II. 89; D. II. 200; M.L 34. 22Xem^. V. 17; MI. 432. 23 Bản tiếng Anh của PTS: Not Always, nghĩa là Không thường xuyên.

CHƯƠNG VII. BẢY PHÁP 839

thường, cảm thọ vô thường trong tất cả thời, liên tục, không có gián đoạn, với tâm thắng giải, với tuệ thể nhập. Vị ấy, với sự đoạn diệt các lậu hoặc... sau khi chứng ngộ, chứng đạt và an trú. Này các Tỷ-kheo? đây là hạng người thứ nhất đáng được cung kính, đáng được tôn trọng, đáng được cúng dường, đáng được chắp tay, là vô thượng phước điền ở đời. Lại nữa, này các Tỷ-kheo, ở đây, có hạng người sống tùy quán vô thường... với tuệ thể nháp. Với vị ấy, sự chầm dứt các lậu hoặc và sự chấm dứt sinh mạng xảy đến một lan, không trước không sau. Đây là hạng người thứ hai, này các Tỷ-kheo... vô thượng phước điền ở đời. Lại nữa, này các Tỷ-kheo9 ở đây9 có hạng người sông tùỵ quán

840 KINH TẢNG CHI Bộ

đoạn, với tâm thắng giải, với tuệ thể nhập. Vị ấy với sự đoạn diệt các lậu hoặc... sau khi chứng ngộ, chứng đạt và an trú. Đây là hạng người thứ nhất đáng được cung kính... là

vô thượng phước điên ở đời. Lại nữa, này các Tỷ-kheo, ở đây5 có hạng người sông tùy quán lạc trong Niết-bàn, tưởng lạc, cảm thọ lạc trong tất cả thời, liên tục, không có gián đoạn, với tâm thắng giải, với tuệ thể nhập. Với vị ấy, sự chấm dứt các lậu hoặc và sự chấm dứt sinh mạng xảy đến một lần, không trước không sau. Đây là hạng người thứ hai đáng được cung kính, đáng được tôn trọng, đáng được cúng dường, đáng được chắp tay, là vô thượng phước điền ở đời. Lại nữa, này các Tỷ-kheo9 ở đay, có hạng người sống quán lạc trong Niết- bàn, tưởng lạc, cảm thọ lạc trong tất cả thời, liên tục, không có gián đoạn, với tâm thắng giải, với tuệ thể nhập. Vị ấy đoạn diệt năm hạ phần kiết sử, chứng được Trung gian Bát-niết-bàn... chứng được Tổn hại Bát-niết-bàn... chứng được Vô hành Bát-niết-bàn... chứng được Hữu hành Bát-niết-bàn... chứng được Thượng lưu đạt được sắc Cứu Cánh thiên. Đây là hạng người thứ bảy, này các Tỷ-kheo, đáïiệ được cung kính, đáng được tôn trọng, đáng được cúng dường, đáng được chăp tay, là vô thượng phước điên ở đời. Này các Tỷ-kheo, đây là bảy hạng người ở đời đáng được cung kính, đáng được tôn trọng, đáng được cúng dường, đáng được chắp tay, là vô thượng phước điền ở đời. X. KINH BẢY ĐIỀU TÁN THÁN (Niddasavatthusuttà) (A. IV. 15) 20. Này các Tỷ-kheo, có bảy sự thù diệu này. Thế nào là bảy? Ở đây? này các Tỷ-kheo, vị Tỷ-kheo tha thiết hành trì học pháp và trong tương lai khát vọng hành trì học pháp; tha thiết quán pháp

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.